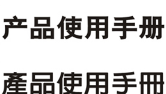


User's Manual



产品使用手册

產品使用手冊







English Version / 简体中文版 / 繁體中文版

1. Installation Instructions 3
电源安装指示说明 5
電源安裝指示說明 7
2. Power Connectors 9
电源接头种类
電源接頭種類
Appendix I Warranty Card 11
附录一 维修保证规定 12
附錄一 維修保證規定 13
Appendix II Guaranty Card 14
附录二 电源供应器保证书 15
附錄二 電源供應器保證書 16

Power Supply Installation

1. Please make sure the AC Input Voltage Select Switch at the right position (115V / 230V) correspond to the power voltage given in your environment. (In case of auto-ranging power supply, input voltage checking is needless.)
2. Position the power supply into the computer chassis and secure it with screws provided.
3. Attach the 20-pin / 24-pin ATX/EPS Main power connector to the 20-pin or 24-pin connector on motherboard.
4. Attach the 4-pin/8-pin +12V power connector to the 4-pin / 8-pin Pentium 4 connector on motherboard.
5. Connect the 6-pin serial ATA connector to the mainboard or the hard disk drive (it depends on the computer system construction).
6. Attach the 5 1/4" 4-pin peripheral connectors to the peripherals.
7. Attach the 3 1/2" 4-pin floppy drive connector to the floppy.
8. Attach the 3-pin fan monitor control connector to the 3-pin connector on motherboard. (it all depends)
9. Replace the computer cover and secure by screws. Plug-in the power cord into the power supply receptacle.
10. Switch on the "I/O" switch of power supply to "I" status, and then turn on the computer.

Note:

Once the power switch on the back of the power supply is turned on, the on/off function of the power supply is controlled remotely through the motherboard. (Remove ON-OFF)

Power Supply Removal

1. Switch off the "I/O" switch of power supply to "O" status, and then unplug the power cord from the power supply receptacle.
2. Remove the cover from the computer chassis.
3. Disconnect all power connectors from motherboard, peripherals and Floppy.
4. Remove the 4 screws that secure the power supply to the chassis and slide the power supply out.

Trouble-shooting

If the power supply functions abnormally, please make sure to check following items.

1. Please check whether the power cord plugs in the power supply receptacle.
2. Please check whether the "I/O" switch of power supply switches on "I" status.
3. Please check whether the AC Input Voltage Switch (115V / 230V) selects and sets on power supply correspond to the power voltage given in your environment.
4. Please check whether all power connectors attach to proper direction with motherboard, peripherals and Floppy.
5. Please turn on and off the power supply several times, and make sure that the intervals to be at least 5 minutes.
6. If the power supply still can't function after above checking, please send it back to your retailer, distributor, or seventeam service center within 3 years after purchase.
7. Non-Technician is allowed.

Caution:

Incorrect installation of the connectors could damage your PC.
Under no circumstances shouldn't the power supply cover be opened.
There are dangerous high voltages inside power supply.
Refer all difficulties to Seventeam Electronics Co., Ltd.

电源供应器的安装

1. 将电压切换开关(115V/230V)，切换在正确的电压设定之下。 (电压自动切换之电源供应器则不需再切换)
2. 将电源供应器装入计算机中，并以所附的螺丝锁上、锁紧。
3. 将 ATX/EPS 主机板用之 20-PIN / 24-PIN 电源连接插头连接到 ATX / EPS 主机板上之 20PIN / 24-PIN 连接器上。
4. 将 ATX12V 用之 +12V 4-PIN/ 8-PIN 电源连接插头连接到 ATX12V PENTIUM4主机板上之4-PIN/8-PIN连接器上。
5. 将6-PIN SERIAL ATA电源端子连接到主机板或硬碟(视系统支援)。
6. 将 5 1/4" 之 4-PIN 外围设备电源连接插头连接到相关使用外围设备之4-PIN连接器上。
7. 将3 1/2" 之 4-PIN软式磁盘电源连接插头连接到软盘机之4-PIN连接器上。(需视主机板支持)
8. 将3-PIN风扇监控电源连接插头连接到主机板上之3-PIN连接器上。
9. 重新盖上计算机外壳，用螺丝将计算机机壳锁紧，并将电源线插上电源供应器的接头。
10. 将电源供应器上之 I/O 开关切 "I" 的位置开启电源，即可开始使用。

附注:

当电源供应器背后的电源开关处于"ON"的状态下时，"ON-OFF"的功能由主机板来控制。

电源供应器的拆卸

1. 将电源供应器上之I/O开关切在"O"的位置关闭电源，并将电源供应器上接头之电源线拔下。
2. 拆下计算机外壳。
3. 将所有与主机板、其他外围设备及软盘机上之电源连接插头拔起。
4. 将电源供应器固定在计算机上的螺丝松动，再将电源供应器滑动取出。

简易故障排除

若电源供应器无法正常运作，请检查下列事项：

1. 请检查电源供应器与电源线是否确实连接。
2. 请检查电源供应器上之"I/O"开关，是否置于"I"的位置上。
3. 请检查电源供应器上之电压切换开关(115V/230V)，是否置于正确的电压位置上。
4. 请检查所有与主机板、其他外围设备及软盘机上电源连接插头是否有插反。
5. 请重复开启与关闭"I/O"开关动作数次，每次动作间隔需至少五分钟以上。
6. 若上述检查事项完成后，电源供应器仍旧无法正常运作，请于保固期间内，将本电源供应器退回零售商、经销商、或七盟维修服务中心。
7. 请务必携带此使用说明书，并于电源供应器保证书上记载购买日期及盖有销售店店章，于保固期间内，退回零售商、经销商、或七盟维修服务中心。

注意：

不正确的转换线安装，将会损坏你的计算机。
无论在任何情况下，电源供应器的机壳必不可开启，内有危险高电压。若有任何疑问，请向本公司谘询。

電源供應器的安裝

1. 將電壓切換開關(115V/230V)，切換在正確的電壓設定之下。
   (電壓自動切換之電源供應器則不需再切換)
2. 將電源供應器裝入電腦中，並以所附的螺絲鎖上、鎖緊。
3. 將ATX/EPS主機板用之20-PIN/24-PIN電源連接插頭連接到ATX/EPS主機板上之20PIN/24-PIN連接器上。
4. 將ATX12V用之 +12V 4-PIN/ 8-PIN電源連接插頭連接到ATX12V PENTIUM4 主機板上之4-PIN/8-PIN 連接器上。
5. 將6-PIN SERIAL ATA電源端子連接到主機板或硬碟(視系統支援)。
6. 將 5 1/4" 之 4-PIN 週邊設備電源連接插頭連接到相關使用週邊設備之4-PIN連接器上。
7. 將3 1/2" 之4-PIN軟式磁碟機接到軟碟機之4-PIN連接器上。
8. 將3-PIN風扇監控電源連接插頭連接到主機板上之3-PIN連接器上。(需視主機板支援)
9. 重新蓋上電腦外殼，用螺絲將電腦機殼鎖緊，並將電源線插上電源供應器的接頭。
10. 將電源供應器上之 I/O 開關切"I"的位置開啓電源，即可開始使用。

附註:

當電源供應器背後的電源開關處於"ON"的狀態下時，"ON-OFF"的功能由主機板來控制。

電源供應器的拆卸

1. 將電源供應器上之I/O開關切在"0"的位置關閉電源，並將電源供應器上接頭之電源線拔下。
2. 拆下電腦外殼。
3. 將所有與主機板、其他週邊設備及軟碟機上之電源插頭拔起。
4. 將電源供應器固定在電腦上的螺絲鬆動，再將電源供應器滑動取出。

簡易故障排除

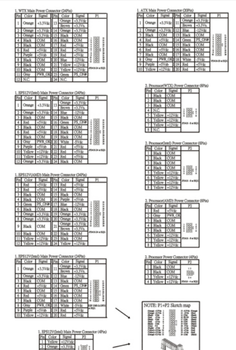
若電源供應器無法正常運作，請檢查下列事項：

1. 請檢查電源供應器與電源線是否確實連接。
2. 請檢查電源供應器上之"I/O"開關，是否置於"I"的位置上。
3. 請檢查電源供應器上之電壓切換開關(115V/230V)，是否置於正確的電壓位置上。
4. 請檢查所有與主機板、其他週邊設備及軟碟機上之電源連接插頭是否有插反。
5. 請重複開啓與關閉"I/O"開關動作數次，每次動作間隔需至少五分鐘以上。
6. 若上述檢查事項完成後，電源供應器仍舊無法正常運作，請於保固期間內，將本電源供應器退回零售商、經銷商、或七盟維修服務中心。
7. 請務必攜帶此使用說明書，並於電源供應器保證書上記載購買日期及蓋有銷售店店章，於保固期間內，退回零售商、經銷商、或七盟維修服務中心。

注意:

不正確的轉換線安裝，將會損壞你的電腦。
無論在任何情況下，電源供應器的機殼必不可開啓，內有危險高電壓。若有任何疑問，請向本公司諮詢。

Power Connectors/电源接头种类/電源接頭種類



1. WTX Main Power Connector (24Pin)

Pin	Color	Signal	Pin	Color	Signal	P1
1	Orange	+3.3Vdc	13	Orange	+3.3Vdc	
				Brown	+3.3Vs.	
2	Orange	+3.3Vdc	14	Orange	+3.3Vdc	
3	Orange	+3.3Vdc	15	Black	COM	
4	Black	COM	16	Black	COM	
5	Black	COM	17	Red	+5Vdc	
6	Red	+5Vdc	18	Red	+5Vdc	
7	Purple	+5Vsb	19	Red	+5Vdc	
8	Black	COM	20	Blue	-12Vdc	
9	Black	COM	21	Yellow	+12Vdc	
10	Black	COM	22	Yellow	+12Vdc	
11	Gray	PWR_OK	23	Green	PS_ON#	
12	N.C.		24	N.C.		

1. EPS12V(Intel) Main Power Connector (24Pin)

Pin	Color	Signal	Pin	Color	Signal	P1
1	Orange	+3.3Vdc	13	Orange	+3.3Vdc	
				Brown	+3.3Vs.	
2	Orange	+3.3Vdc	14	Blue	-12Vdc	
3	Black	COM	15	Black	COM	
4	Red	+5Vdc	16	Green	PS_ON#	
5	Black	COM	17	Black	COM	
6	Red	+5Vdc	18	Black	COM	
7	Black	COM	19	Black	COM	
8	Gray	PWR_OK	20	White	-5Vdc	
9	Purple	+5Vsb	21	Red	+5Vdc	
10	Yellow	+12Vdc	22	Red	+5Vdc	
11	Yellow	+12Vdc	23	Red	+5Vdc	
12	Orange	+3.3Vdc	24	Black	COM	

1. EPS12V(AMD) Main Power Connector (24Pin)

Pin	Color	Signal	Pin	Color	Signal	P1
1	Red	+5Vdc	13	Red	+5Vdc	
2	Red	+5Vdc	14	Red	+5Vdc	
3	Black	COM	15	Black	COM	
4	Black	COM	16	Purple	+5Vsb	
5	Green	PS_ON#	17	Blue	-12Vdc	
6	Black	COM	18	Black	COM	
7	Orange	+3.3Vdc	19	Orange	+3.3Vdc	
8	Orange	+3.3Vdc	20	Orange	+3.3Vdc	
9	Black	COM	21	Orange	+3.3Vdc	
				Brown	+3.3Vs.	
10	Black	COM	22	Black	COM	
11	Yellow	+12Vdc	23	Black	COM	
12	Yellow	+12Vdc	24	Yellow	+12Vdc	

1. EPS12V(Intel) Main Power Connector (24Pin)

Pin	Color	Signal	Pin	Color	Signal	P1
1	Orange	+3.3Vdc	11	Orange	+3.3Vdc	
				Brown	+3.3Vs.	
2	Orange	+3.3Vdc	12	Blue	-12Vdc	
3	Black	COM	13	Black	COM	
4	Red	+5Vdc	14	Green	PS_ON#	
5	Black	COM	15	Black	COM	
6	Red	+5Vdc	16	Black	COM	
7	Black	COM	17	Black	COM	
8	Gray	PWR_OK	18	White	-5Vdc	
9	Purple	+5Vsb	19	Red	+5Vdc	
10	Yellow	+12Vdc	20	Red	+5Vdc	

1. EPS12V(Intel) Main Power Connector (4Pin)

Pin	Color	Signal	P2
1	Yellow	+12V2dc	
2	Orange	+3.3Vdc	
3	Red	+5Vdc	
4	Black	COM	

1. ATX Main Power Connector (20Pin)

Pin	Color	Signal	Pin	Color	Signal	P1
1	Orange	+3.3Vdc	11	Orange	+3.3Vdc	
				Brown	+3.3Vs.	
2	Orange	+3.3Vdc	12	Blue	-12Vdc	
3	Black	COM	13	Black	COM	
4	Red	+5Vdc	14	Green	PS_ON#	
5	Black	COM	15	Black	COM	
6	Red	+5Vdc	16	Black	COM	
7	Black	COM	17	Black	COM	
8	Gray	PWR_OK	18	White	-5Vdc	
9	Purple	+5Vsb	19	Red	+5Vdc	
10	Yellow	+12Vdc	20	Red	+5Vdc	

2. Processor(WTX) Power Connector (8Pin)

Pin	Color	Signal	P2
1	Black	COM	
2	Black	COM	
3	Black	COM	
4	N.C.		
5	Yellow	+12Vdc	
6	Yellow	+12Vdc	
7	Yellow	+12Vdc	
8	N.C.		

2. Processor(Intel) Power Connector (8Pin)

Pin	Color	Signal	P2
1	Black	COM	
2	Black	COM	
3	Black	COM	
4	Black	COM	
5	Yellow	+12Vdc	
6	Yellow	+12Vdc	
7	Yellow	+12Vdc	
8	Yellow	+12Vdc	

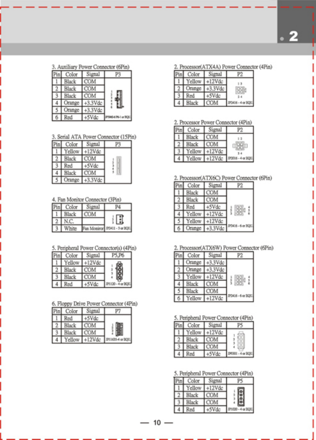
2. Processor(AMD) Power Connector (8Pin)

Pin	Color	Signal	P2
1	Red	+5Vdc	
2	Gray	PWR_OK	
3	Black	COM	
4	Black	COM	
5	Black	COM	
6	Yellow	+12Vdc	
7	Yellow	+12Vdc	
8	Yellow	+12Vdc	

2. Processor Power Connector (4Pin)

Pin	Color	Signal	P2
1	Black	COM	
2	Black	COM	
3	Yellow	+12Vdc	
4	Yellow	+12Vdc	

NOTE: P1+P2 Sketch map



3. Auxiliary Power Connector (6Pin)

Pin	Color	Signal	P3
1	Black	COM	
2	Black	COM	
3	Black	COM	
4	Orange	+3.3Vdc	
5	Orange	+3.3Vdc	
6	Red	+5Vdc	JP5960-6 P6-1 or EQU

3. Serial ATA Power Connector (15Pin)

Pin	Color	Signal	P3
1	Yellow	+12Vdc	
2	Black	COM	
3	Red	+5Vdc	
4	Black	COM	
5	Orange	+3.3Vdc	

4. Fan Monitor Connector (3Pin)

Pin	Color	Signal	P4
1	Black	COM	
2	N.C.		
3	White	Fan Monitor	JP2411 - 3 or EQU

5. Peripheral Power Connector(s) (4Pin)

Pin	Color	Signal	P5,P6
1	Yellow	+12Vdc	
2	Black	COM	
3	Black	COM	
4	Red	+5Vdc	JP1120 - 4 or EQU

6. Floppy Drive Power Connector (4Pin)

Pin	Color	Signal	P7
1	Red	+5Vdc	
2	Black	COM	
3	Black	COM	
4	Yellow	+12Vdc	JP11635-4 or EQU

2. Processor(ATX4A) Power Connector (4Pin)

Pin	Color	Signal	P2
1	Yellow	+12Vdc	
2	Orange	+3.3Vdc	
3	Red	+5Vdc	
4	Black	COM	JP2416 - 4 or EQU

2. Processor Power Connector (4Pin)

Pin	Color	Signal	P2
1	Black	COM	
2	Black	COM	
3	Yellow	+12Vdc	
4	Yellow	+12Vdc	JP2016 - 4 or EQU

2. Processor(ATX6C) Power Connector (6Pin)

Pin	Color	Signal	P2
1	Black	COM	
2	Black	COM	
3	Red	+5Vdc	
4	Yellow	+12Vdc	
5	Yellow	+12Vdc	
6	Orange	+3.3Vdc	JP2416 - 6 or EQU

2. Processor(ATX6W) Power Connector (6Pin)

Pin	Color	Signal	P2
1	Orange	+3.3Vdc	
2	Orange	+3.3Vdc	
3	Yellow	+12Vdc	
4	Black	COM	
5	Black	COM	
6	Yellow	+12Vdc	JP2416 - 6 or EQU

5. Peripheral Power Connector (4Pin)

Pin	Color	Signal	P5
1	Yellow	+12Vdc	
2	Black	COM	
3	Black	COM	
4	Red	+5Vdc	JP0301 - 4 or EQU

5. Peripheral Power Connector (4Pin)

Pin	Color	Signal	P5
1	Yellow	+12Vdc	
2	Black	COM	
3	Black	COM	
4	Red	+5Vdc	JP1020 - 4 or EQU

Appendix I Warranty Card

Free of Charge : Within 2 years from purchased date.

1.DOA : We offer in-30 days free exchange warranty for the goods is defective.
2.RMA: 24 months service free warranty under normal use and operation.

Repair fee : out of warranty.

Seventeam has the rights to charge repairing fee under following conditions:

1. Caused by abnormal use, including improper connecting with other machines, improper voltage setting, over specification caused by other utilities.
2. The power supply serial number label has been removed, or the power supply has been modified by customers themselves.
3. The damage was caused by customer through delivery.
4. The damage was caused by thunder, storm, hurricane, flood,earthquake, fire and all out of control factors etc.,...
5. Customer should sign purchase date on the warranty card when purcha-sing.
6. Seventeam has the rights to refuse to repair the defective item from the date of purchase over 5 years.

Name/Company	
Purchase date	
E-mail	
Address	

免费维修范围

1. 新品在正常使用状况下30天之内发生故障，得以新品更换。
2. 自购买日期起 3 年内，非天灾人祸，在正常使用下未拆制造序号封条而故障者，享有三年免费维修服务之保固。

付费维修范围

在保固期间内有下列记载事项之一者，或在保证期间外 2~ 3年内需维修者，则依本公司规定酌收维修服务费用，敬请原谅。
超过五年之维修品者，将视情况而定是否维修。

1. 因客户本身使用或操作不当，或外在因素驱使所造成之故障者，包括非在本产品规格内而与其他机器不当使用、输入电压切换错误、或因其他制品所造成之故障者。
2. 经判定已在本公司以外处，被不当改造或修理，或自行自本产品内拆下零件修理及更换者。
3. 自行运送，导致外观严重损伤之情形者。
4. 因打雷、风灾、水患、地震、火灾、盐害等其他天灾地变造成之故障或损伤之情形者。
5. 本保证书所提示范围外之情形者。
6. 本保证书上未注明购买年月日、及未加盖经销商或店章之情形，以及保证书上之字句遭任意涂改之情形者。

购买者姓名	
购买日期	
E-mail	
地　址	

免費維修範圍

1. 新品在正常使用狀況下30天之內發生故障，得以新品更換。
2. 自購買日期起 3 年內，非天災人禍，在正常使用下未拆製造序號封條而故障者，享有三年免費維修服務之保固。
超過三年之維修品，酌收材料更換費用。

付費維修範圍

在保固期間內有下列記載事項之一者，或在保證期間外 2~3年內需維修者，則依本公司規定酌收維修服務費用，敬請原諒。
超過五年之維修品者，將視情況而定是否維修。

1. 因客户本身使用或操作不當，或外在因素驅使所造成之故障者，包括非在本產品規格內而與其他機器不當使用，輸入電壓切換錯誤，或因其他製品所造成之故障者。
2. 經判定已在本公司以外處，被不當改造或修理，或自行自本產品內拆下零件修理及更換者。
3. 自行運送，導致外觀嚴重損傷之情形者。
4. 因打雷、風災、水患、地震、火災、鹽害等其他天災地變造成之故障或損傷之情形者。
5. 本保證書所提示範圍外之情形者。
6. 本保證書上未注明購買年月日、及未加蓋經銷商或店章之情形，以及保證書上之字句遭任意塗改之情形者。

購買者姓名	
購買日期	
E-mail	
地　址	

Seventeam Electronics Co.,Ltd

Guaranty Card

Model Name	
Serial Number	
Purchasing Date	Date / Month / Year Warranty is within 2 years from purchased date

Signature

Invalidation Without Signature

Seventeam Electronics Co., Ltd.
2F,No. 33-35, Lane 167 ,Sec . 1, Tung Ho E . St .,Taipei, Taiwan
Tel:(886) 2-2882-9050 / E-mail:sps@seventeam.com.tw

七盟电子工业股份有限公司

电源供应器保证书

产品型号	
制造型号	

保证期间	年　　月　　日 自购买日期起三年内

经销商确认章

未盖店章无效

本保证书只限于中国大陆地区有效

东莞黄江镇北岸工业区七盟电子厂
Tel：(0769) 8362-1007 / E-mail：sps@seventeam.com.tw

本公司拥有对产品修改之权利，如有变动，如不另行通知，以实物为准。

凡出现在本目录中的厂商名称及注册商标皆为该公司所有。

七盟電子工業股份有限公司

電源供應器保證書

產品型號	
製造型號	

購買日期	年　月　日 自購買日期起三年內

經銷商確認章

未蓋店章無效

本保證書只限於台灣地區使用有效

七盟電子工業股份有限公司/台北市通河東街一段167巷35號2樓
Tel:(886) 2-2882-9050 / E-mail:sps@seventeam.com.tw


NOTE

Seventeam Electronics Co., Ltd.
2F,No. 33-35, Lane 167 ,Sec . 1,
Tung Ho E . St .,Taipei, Taiwan
TEL: +886-2-2882-9050 (Rep)
FAX: +886-2-2882-6230~1
http://www.seventeam.com.tw
E-mail:sps@seventeam.com.tw

Dong Guan Seventeam Electronics , Ltd. Company
Bei An Village , Huang Jiang Town
Dong Guan City, Guan Dong, China
TEL: +86 769 8362 1007
FAX: +86 769 8362 1006
http://www.seventeam.com.tw
E-mail:sps@seventeam.com.tw

七盟電子工業股份有限公司
台北市士林區通河東街一段167巷35號2樓
TEL: +886-2-2882-9050 (Rep)
FAX: +886-2-2882-6230~1
http://www.seventeam.com.tw
E-mail:sps@seventeam.com.tw

東莞七盟電子有限公司
中國廣東省東莞市黃江鎮北岸工業區
TEL: +86 769 8362 1007
FAX: +86 769 8362 1006
http://www.seventeam.com.tw
E-mail:sps@seventeam.com.tw



2006.07.31

